NKOS Networked Knowledge Organization Systems

ISO 25964 Focus Group Report

18th ISKO2024
ISKO International Conference 2024
Wuhan, China March 20-22, 2024

Incorporating **Representative Visual Resources** in a **Thesaurus**

ISO 25964 Focus Group Report
Joseph Busch (Taxonomy Strategies, USA.)
Marcia Lei Zeng (School of Information, Kent State University, USA.)
Hua Liu (Institute of Scientific and Technical Information of China)

Proposal: Incorporating Representative Visual Resources in a thesaurus

for two possible directions:

1. In an independent thesaurus:

Have a *visual resources* property for any *res** in a thesaurus

- Note: It is similar to AAT's "representative **images**" used in entries, but will extend the property to representative **visual resource**, not limited to images.

res = "thing" in Latin
https://www.iflastandards.info/lrm/lrmer#E1
Any entity in the universe of discourse
(=superclass of all)

Direction 1. In an independent thesaurus:

Have a ***visual resources*** property for any ***res*** in a thesaurus

Research

Research Home ▸ Tools ▸ Art & Architecture Thesaurus ▸ Full Record Display

Art & Architecture Thesaurus® Online Full Record Display

New Search Previous Page Help

Click the icon to view the hierarchy.

Semantic View (JSON, RDF, N3/Turtle, N-Triples)

Representative Images: 1 2 3 4 5 6

ID: 300198841
Page Link: http://vocab.getty.edu/page/aat/300198841

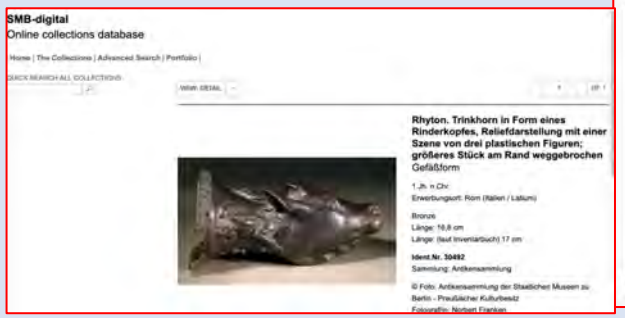
Record Type: concept

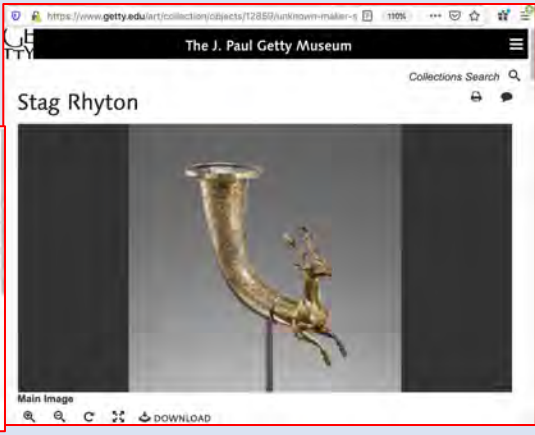
rhyta (drinking vessels, <vessels for serving and consuming food>, ... Furnishings and Equipment (hierarchy name))

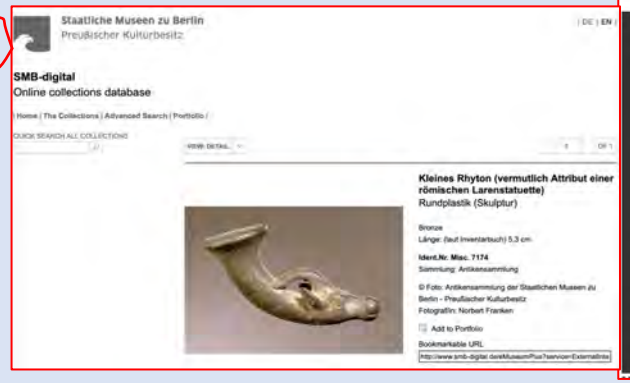
Note: Vessels from Ancient Greece, eastern Europe, or the Middle East that were typically made as a closed form with two openings, one at the top for filling and one at the base so that liquid could stream out. They are often in the shape of a horn or an animal's head, and were typically used as a drinking cup or for pouring wine into another vessel. Drinking was done by holding the rhyton above the drinker's head and catching the stream of liquid in the mouth.

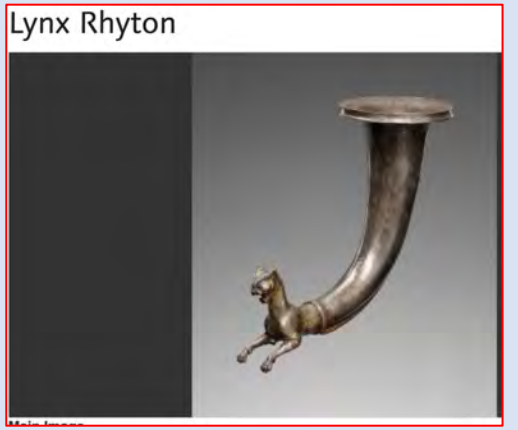
Terms:

rhyta (**preferred**,C,U,LC,English-P,D,U,PN)
(Spanish,UF,U,PN)
(Greek (transliterated)-P,D,U,PN)
rhyton (C,U,English,AD,U,SN)
(Spanish,AD,U,SN)
(Greek (transliterated),AD,U,SN)
Rhyton (C,U,English,AD,U,SN)
(German-P,AD,SN)
rhytons (C,U,English,UF,U,N)
(French-P,D,U,PN)
(Spanish-P,D,U,PN)
rhea (vessels) (C,U,English,UF,U,N)
rheons (C,U,English,UF,U,N)









Possible representative images linked to a *res* in a hierarchy of a thesaurus

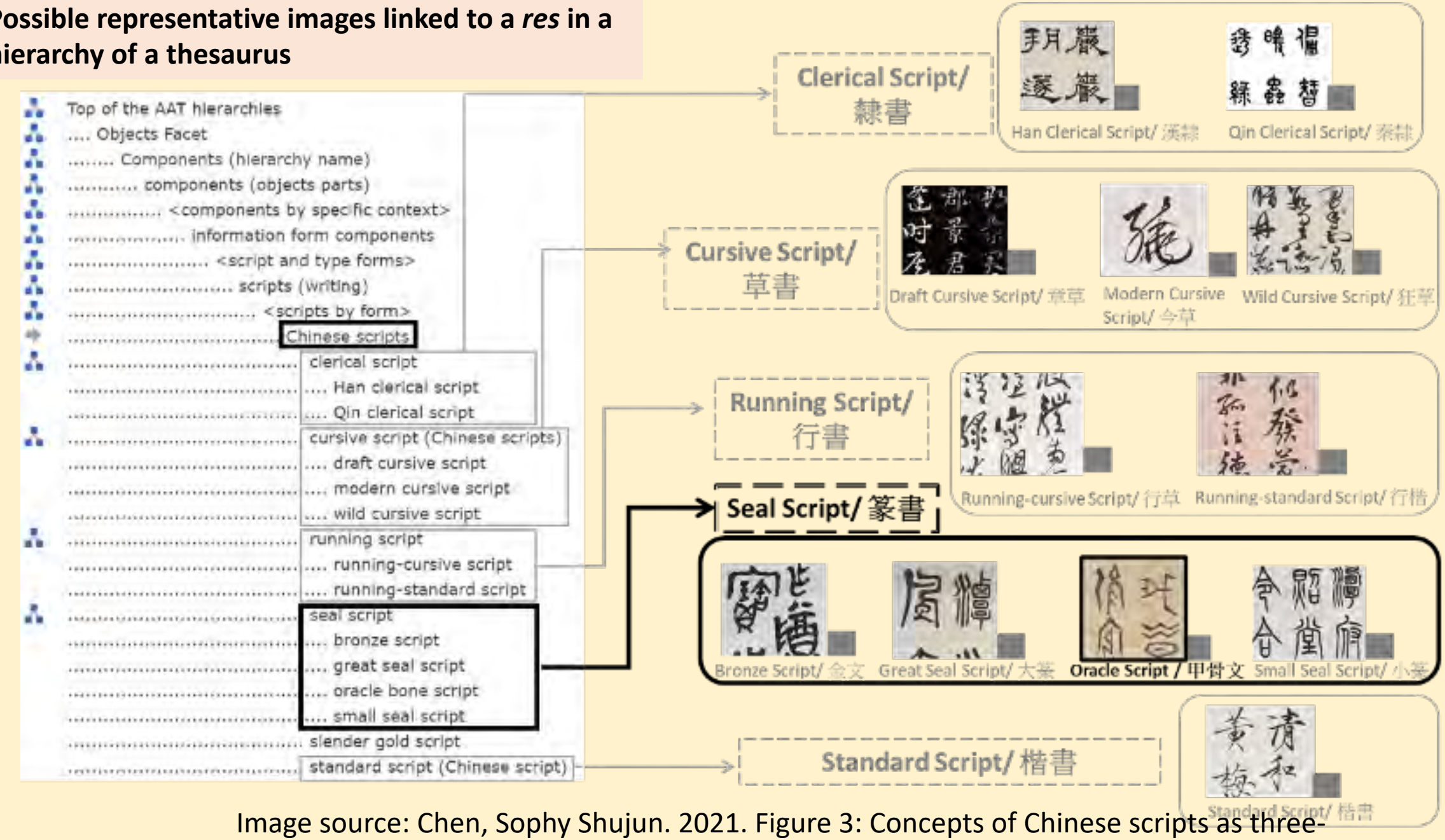


Image source: Chen, Sophy Shujun. 2021. Figure 3: Concepts of Chinese scripts as three-tier hierarchy in current AAT knowledge structure

(cont.) Incoming Usage: Possible representative images linked to a *res* in a hierarchy of a thesaurus

Image source: Chen, Sophy Shujun. 2021. Figure 4. Revised AAT vocabulary structure for Chinese “ritual vessels,” divided into “wine vessels,” “food vessels,” and “water vessels” based on function.

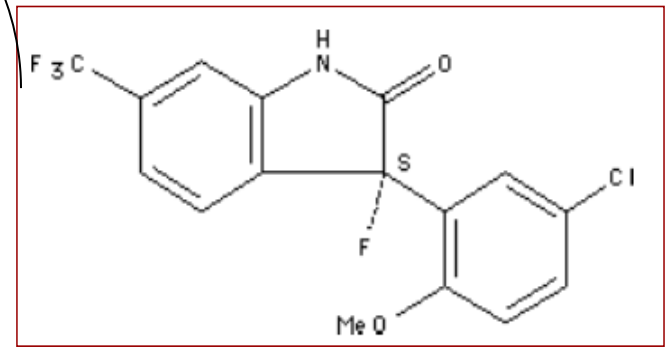
NOMEN **= any sign or sequence of signs (alphanumeric characters, symbols, sound, etc.) by which a *res* is known, referred to or addressed as.**

Example:

different types of nomen

```
Accession Number    (AN): 2005:3738  USAN
Publication Year    (PY): 2002
Generic Name        (CN): Flindokalner
OTHER NAMES:
Chemical Name       (CN): 2H-Indol-2-one, 3-(5-chloro-2-methoxyphenyl)-3-fluoro-
                          1,3-dihydro-6-(trifluoromethyl)-, (3S)-
Chemical Name       (CN): (3S)-3-(5-Chloro-2-methoxyphenyl)-3-fluoro-6-
                          (trifluoromethyl)-1,3-dihydro-2H-indol-2-one
Trade Name          (CN): MaxiPost (Bristol-Myers Squibb)
Code Designation    (CN): BMS-204352
CAS Registry No.    (RN): 187523-35-9
Molecular Formula   (MF): C16 H10 Cl F4 N O2
Lin. Str. Formula (LSF): C16 H10 Cl F4 N O2
Molecular Weight    (MW): 359.71

Absolute stereochemistry.  Rotation (+).
```



→ nomen representation="graphic"

Source: STN Database Summary Sheet: USAN (The USP Dictionary of U.S. Adopted Names and International Drug Names)

Proposal: Incorporating Representative Visual Resources in a thesaurus

for two possible directions:

1. In an independent thesaurus:

Have a *visual resources* property for any *res* (any entity in the universe of discourse) in a thesaurus

- Note: It is similar to AAT's "representative **images**" used in entries, but will extend the property to representative **visual resource**, not limited to images.

2. In a combined thesaurus and collection:

Establish a *relation*

Use a thesaurus as the basic resource

connect throughthe **representative visual resource** property

→to the classes hosting the instances of the visual resources

Consult V&A Museum *Chinese Iconography Thesaurus* CIT's approach.

Victoria & Albert Museum, London

Chinese Iconography Thesaurus (CIT)

Home page: https://chineseiconography.org/

- **Coverage**: motifs, subjects, and themes of images
- **Material forms**: paintings, sculpture, prints, book illustrations, ceramics, and other types of applied arts
- **Time period**: made in China from 700 to 1900.
- **Sources**: representative collections of museums and libraries.

9273 items, from:

藏品機構

V&A 國立故宮博物院 THE MET THE CLEVELAND MUSEUM OF ART

Collections

943	Metropolitan Museum of Art, New York, NY
3864	National Palace Museum, Taipei
2093	Victoria and Albert Museum
2278	Harvard College Library Harvard-Yenching Library
95	Cleveland Museum of Art, Cleveland

Chinese Iconography Thesaurus

- Nature
- Human Being
- Society and Culture
- Religion
  - religion (general)
  - Islam
  - Buddhism
  - Confucianism
  - Christianity
  - popular religion
  - Daoism
- Myths and Legends
- History and Geography
- Literary Works

- Religion
  - religion (general)
  - Islam
  - Buddhism
    - buddha
    - bodhisattva
    - apsaras
    - luminous king
    - dharma protector
    - Kings of Hell
    - Mahāsiddha
    - arhat
    - eminent monk
    - other figures (Budd
    - sutra story
    - historical or legend (Buddhism)
    - school (Buddhism)
    - organization (Budd
    - rite (Buddhism)
    - teaching and spirit
    - doctrine (Buddhisr
    - Buddhist scripture
  - Confucianism
  - Christianity
  - popular religion
  - Daoism

- Buddhism
  - buddha
  - bodhisattva
    - Four Great Bodhisattvas
    - Four Great Bodhisattvas (Lotus Sutra)
    - Four Great Bodhisattvas (esoteric teach
    - Eight Great Bodhisattvas
    - Buddha of the Future
    - Guanyin
    - Bodhisattva of Wisdom
    - Universal-virtue Bodhisattva
    - Earth-store Bodhisattva
    - Attained-great-power Bodhisattva
    - Medicine King
    - Medicine King's Younger Brother
    - Bahu-middha
    - Tiṣya
    - Guṇa-mūrdhāna
    - Guṇa-pramukha
    - Prabhā-āloka
    - Prabhā-āloka
    - Prajñā-caitya
    - Purṇaka-viṣaya
    - Pramudita-darśana
    - Lokadharaparipṛcchā

CIT286236

- Guanyin CIT281141
  - Four-armed Guanyin
  - Sixteen-armed Guanyin
  - Twenty-four-armed Guanyin
  - Thousand-armed and Thousand-eyed Guanyin
  - Thirty-two Forms of Guanyin
  - Thirty-three Forms of Guanyin
  - Guanyin of the South Sea
  - Solemnly Adorned Guanyin
  - Treasures-holding Guanyin
  - Guanyin the Bringer of Sons
  - Bodhisattva Avalokiteshvara of the Lion's Roar
  - Cintāmaṇicakra

- Thirty-three Forms of Guanyin
  - Willow-branch Guanyin
  - Dragon-head Guanyin
  - Sutra-holding Guanyin
  - Circle of Light Guanyin
  - Royal Ease Guanyin
  - White Robe Guanyin
  - Lotus-reclining Guanyin
  - Waterfall-gazing Guanyin
  - Medicine-giving Guanyin
  - Fish-basket Guanyin
  - Virtuous King Guanyin
  - Water-moon Guanyin
  - One Leaf Guanyin
  - Blue-necked Guanyin
  - Awe-inspiring Guanyin
  - Life-lengthen
  - Many Jewels
  - Cave-dwelling
  - Calm and Ser
  - Anu Guanyin
  - Abhetti Guan
  - Parnasvari Gu
  - Vaidurya Gua
  - Tara Guanyin
  - Clam Guanyir
  - Clam Guanyin
  - Six Periods Guanyin
  - Universal Compassion Guanyin
  - Wife of Mr Ma Guanyin
  - Anjali Guanyin
  - True Suchness Guanyin
  - Nondual Guanyin
  - Lotus-holding Guanyin
  - Water-sprinkling Guanyin

Chinese Iconography Thesaurus

- 自然界
- 人類
- 社會與文化
- 宗教
  - 宗教 (一般)
  - 伊斯蘭教
  - 佛教
  - 儒教
  - 基督教
  - 民間信仰
  - 道教
- 神話與傳說
- 歷史與地理
- 文學作品

CIT

- 佛教
  - 佛
  - 菩薩
  - 天女
  - 明王
  - 護法神
  - 閻王
  - 大成就者
  - 羅漢
  - 高僧
  - 其他人物 (佛教)
  - 佛經故事
  - 史蹟 (佛教)
  - 宗派 (佛教)
  - 組織 (佛教)
  - 儀式 (佛教)
  - 佈教及修持 (佛教)
  - 教理 (佛教)
  - 典籍 (佛教)

- 菩薩
  - 四大菩薩
  - 四大菩薩 (法華)
  - 四大菩薩 (密教)
  - 八大菩薩
  - 彌勒
  - 觀音
  - 文殊
  - 普賢
  - 地藏
  - 大勢至
  - 藥王菩薩
  - 藥上菩薩
  - 休息菩薩
  - 弗沙菩薩
  - 德頂菩薩
  - 德首菩薩
  - 光曜網菩薩
  - 光英菩薩
  - 慧積菩薩
  - 具境界菩薩
  - 憙見菩薩
  - 持世菩薩
  - 摩帝菩薩
  - 敬首菩薩
  - 方便波羅蜜菩薩
  - 善意菩薩

- 觀音
  - 四臂觀音
  - 十六臂觀音
  - 二十四臂觀音
  - 千手千眼觀音
  - 三十二應
  - 三十三觀音
    - 楊柳觀音
    - 龍頭觀音
    - 持經觀音
    - 圓光觀音
    - 遊戲觀音
    - 白衣觀音
    - 蓮臥觀音
    - 瀧見觀音
    - 施藥觀音
    - 魚籃觀音
    - 德王觀音
    - 水月觀音
    - 一葉觀音
    - 青頸觀音
    - 威德觀音
    - 延命觀音

- 眾寶觀音
- 巖戶觀音
- 能靜觀音
- 阿耨觀音
- 阿摩提觀音
- 葉衣觀音
- 琉璃觀音
- 多羅尊觀音
- 蛤蜊觀音
- 六時觀音
- 普悲觀音
- 馬郎婦觀音
- 合掌觀音
- 一如觀音
- 不二觀音
- 持蓮觀音
- 灑水觀音
- 南海觀音
- 莊嚴大士
- 寶相觀音
- 送子觀音
- 獅吼觀音
- 如意輪觀音

https://chineseiconography.org/search/

Chinese Iconography Thesaurus

Browse & Search | Terminology | Lightbox | About | 語言

Collections

65	Metropolitan Museum of Art, New York, NY
622	National Palace Museum, Taipei
154	Victoria and Albert Museum
83	Harvard College Library Harvard-Yenching Library
32	Cleveland Museum of Art, Cleveland

Terms Used:

- standing (movement, posture, and gesture of the human body)
- scarf used to tie around the waist
- robe
- shoes
- tree
- headkerchief
- upper garment
- holding something
- scholar
- attendant
- table
- sitting (movement, posture of the human body)
- walking (movement, posture of the human body)
- human figure
- trousers
- rock

guan yin

956 items

1 2 3 4 5 6 24

明 丁雲鵬 溥陽送客圖 軸|Song of the Lute

元末明初 佚名 牧羊圖 團扇 頁|Sheep and Herd Boy

明 佚名 觀音羅漢圖 扇|Guanyin and the Sixteen Luohans

南宋 佚名 做馬遠松陰玩月圖 冊 頁|Viewing the Moon under a Pine Tree

清 李寅 高閣觀瀑圖 軸|View From a Mountain Pavilion

明 文嘉 為項元汴畫山水圖 軸|Landscape Dedicated to Xiang Yuanbian

清 任頤 鍾馗像 軸|Zhong Kui

Guanyin

Plaque

Dish

956 items

« 1 6 7 8 9 10 11 24 »

Conservation controlled vocabularies

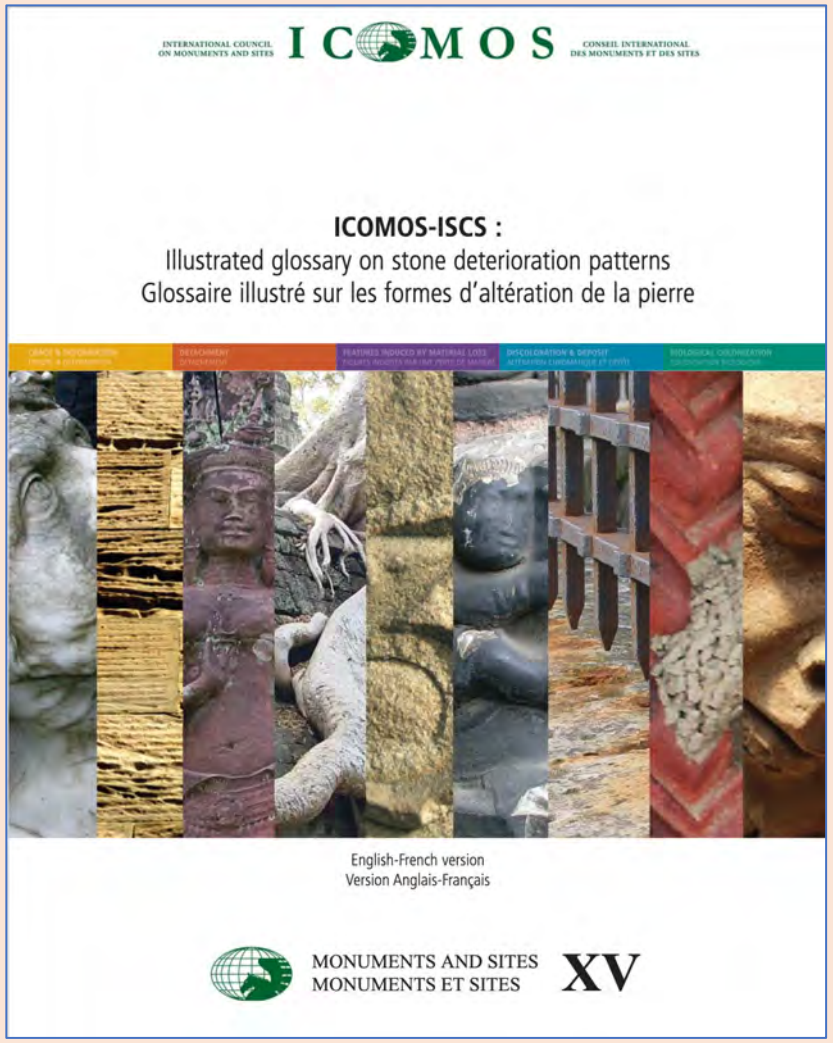
Index

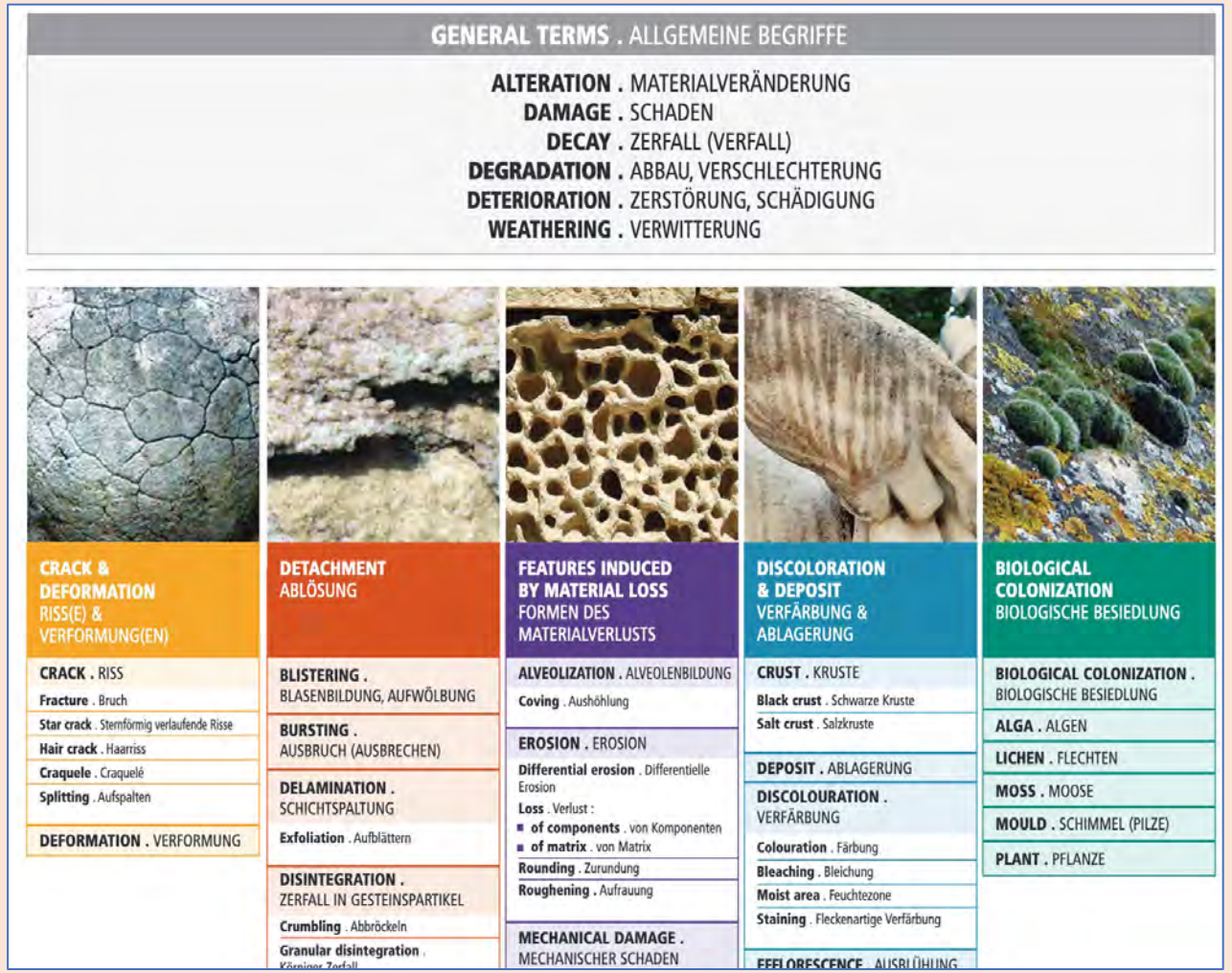
A Glossary of Stained Glass Terms
A library, media, and archival preservation glossary
ABC of bookbinding
AIC BPG Glossary of Terms
AIC Lexicon Terms
Art & Architecture Thesaurus (AAT)
AV Artifact Atlas
Binding Terms. Rare Books and Manuscripts Section: Controlle
BM Object names Thesaurus
Bookbinding and the Conservation of Books: A Dictionary of D
Etherington.
BS EN 15898:2011 - Conservation of cultural property. Main g
BS EN 923:2015 Adhesives. Terms and definitions.
CAMEO: Conservation & Art Materials Encyclopedia Online
Compendium of Image Errors in Analogue Video
Condition Reporting – Paintings. Part III: Glossary – Canadian
10/11
Conservation and Restoration of Stained Glass - an owner's gu
Conservation of the architectural surfaces in the tablinum of t
Herculaneum : phase 1, examination, investigations, and cond
Descriptive Terminology for Works of Art on Paper
Diccionario técnico Akal de conservación y restauración de bie
Dictionary of Book and Paper Conservation
Dictionary of Building Preservation
EwaGlos – European Illustrated Glossary for Conservation Ter
Architectonic Surfaces
FIAF manual, D.16 Manifestation/Item Condition, Preservation and Restoration
FISH Archaeological Objects Thesaurus
FISH Archaeological Sciences Thesaurus
FISH Building Materials Thesaurus
FISH Components Thesaurus
FISH Event Types Thesaurus
FISH Evidence Thesaurus
FISH Thesaurus of Monument Types
Glassworking, Ancient and Medieval, Terminology, technology and typology
Glosario de términos relacionados con el deterioro de las piedras de construcción
Glossary of Arabic terms for the conservation of cultural heritage
Glossary of Architectural Terms - Trust for Architectural Easements
Glossary of Basic Archival and Library Conservation Terms
Glossary of Conservation
Graphics Atlas
Guide for Conducting a Visual Inspection of Concrete in Service
Herein: Terminology
Heritage Conservation Terminology Definition of terms from various sources
IASA Cataloging Rules: Appendix C. Terms for describing the physical condition of sound recordings
Illustrated Dictionary of Architectural Preservation: Restoration, Renovation, Rehabilitatio
Reuse
Illustrated Glossary by the York Glaziers Trust
Illustrated glossary on stone deterioration patterns (English - French)
Illustrated glossary on stone deterioration patterns (English - German)
Illustrated Glossary: Mosaics in Situ Project
Illustrated Glossary: Technician Training for the Maintenance of In Situ Mosaics
Language of Bindings Thesaurus
Les altérations visibles du béton : définitions et aide au diagnostic
Looking at Paintings: A Guide to Technical Terms
Nomenclature for museum cataloguing
Painting Conservation - Glossary of Terms - Smithsonian Museum Conservation Institute
Petra archaeological park weathering and deterioration definitions
Stained Glass Terminology
Thesaurus for Graphic Materials
Visual Glossary - Australian Institute for the Conservation of Cultural Material

https://www.ligatus.org.uk/lcd/controlled-vocabularies

Terminology workshop
2019 6, Stanford Univ.

Illustrated Glossary



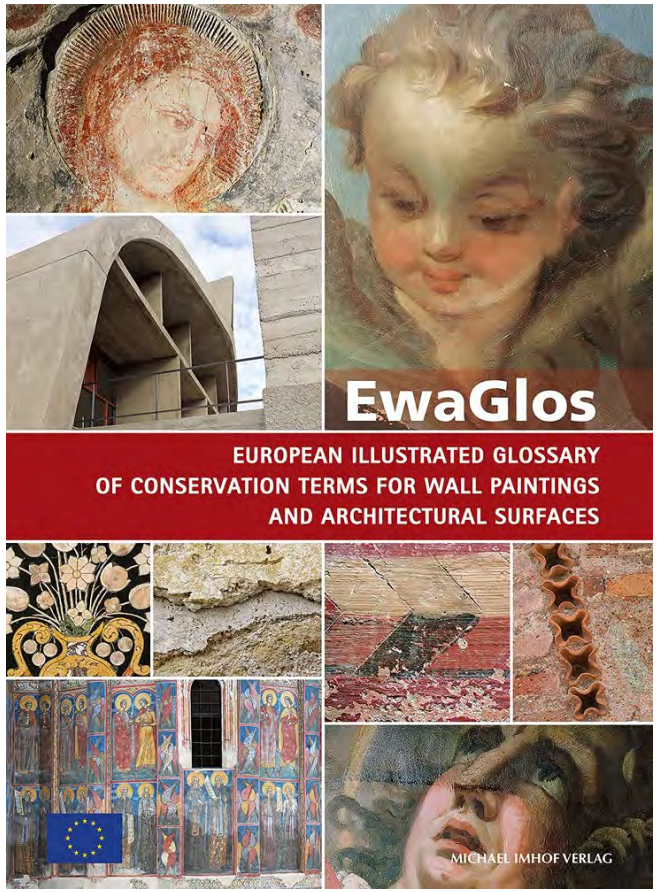


Source: ICOMOS-ISCS :
Illustrated glossary on stone deterioration patterns
Glossaire illustré sur les formes d'altération de la pierre
https://www.icomos.org/public/publications/monuments_and_sites/15/pdf/Monuments_and_Sites_15_ISCS_Glossary_Stone.pdf

See more illustrated conservation vocabs in
https://www.ligatus.org.uk/lcd/controlled-vocabularies#7

Illustrated Glossary, Cross-language

EwaGlos – *European Illustrated Glossary for Conservation Terms of Wall Painting and Architectonic Surfaces* (10+ languages)



Summary

The representative visual resources

can be directly used

in a thesaurus and other **KOS vocabulary.**

They can provide more meaningful contextual information

about an instance of ***res*** (any entity in the universe of discourse)

in any KOS-supported products and services.

Representative visual resources in a thesaurus and other KOS vocabularies can bring another meaningful component(s)

for Enhancing

Semantic Consistency,

Communication, and

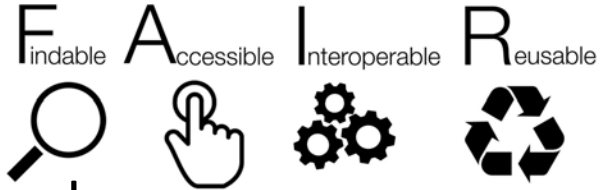
FAIRness

of Open Cultural Heritage Resources

in the

- Cross-Cultural,
- Cross -Language, and
- Cross -time Periods

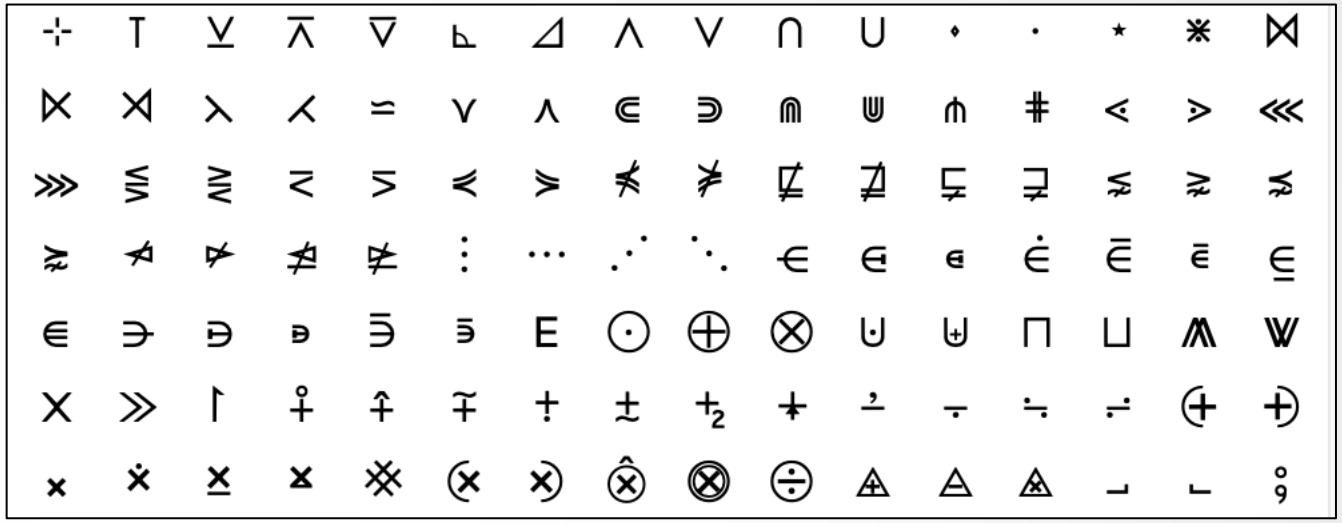
situations



∞

π

Σ



Code	Browser	Appl	Goog	Twtr	One	FB	Sams.	Wind.	GMail	SB	DCM	KDDI	CLDR Short Name
U+1F600										—	—	—	grinning face
U+1F601													beaming face with smiling eyes

Proposal: Incorporating Representative Visual Resources in a thesaurus

Additional points

- Basic methodology, based on the model of LRM:
  - To separate the thing itself (*res*) from what it is known by, referred to, or addressed (i.e., *nomen*).
  - To incorporate representation visual resources in a KOS vocabulary.

Nomen & ***Res*** are terms from Latin that do not have to be translated and are not loaded with other meanings.

- **Res**: Any entity in the universe of discourse (=superclass of all)
- **Nomen**: An association between an entity and a designation that refers to it.

Ogden & Richard's (1923) triangle of meaning

Ogden, C. K., and Richards, I. A. (1923). *The Meaning of Meaning: A Study of the Influence of Language Upon Thought and of the Science of Symbolism*. London: Routledge & Kegan Paul.

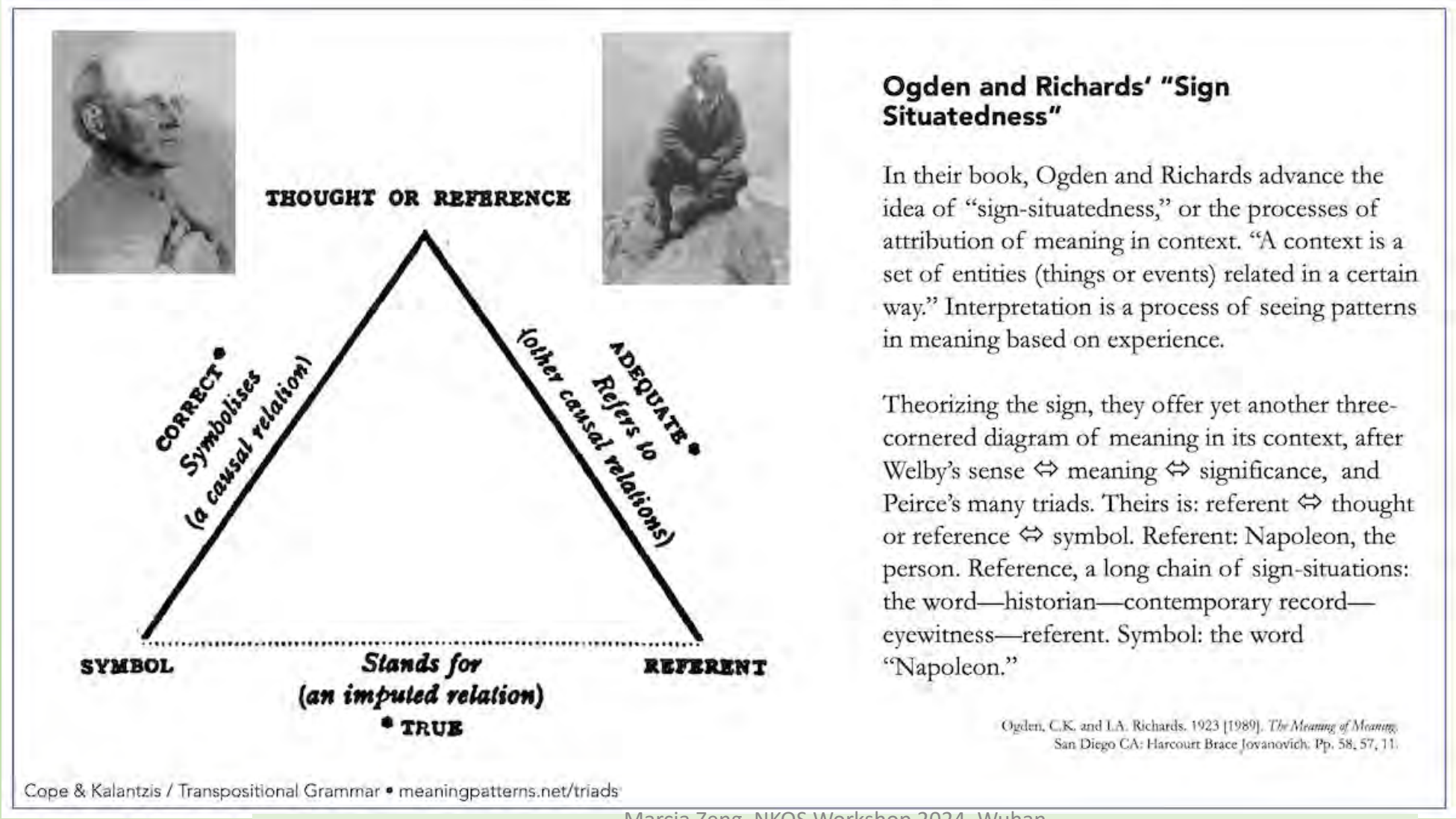


Image source: https://newlearningonline.com/assets/uploads/gallery/triads-1.png

Ogden & Richard's (1923) triangle of meaning

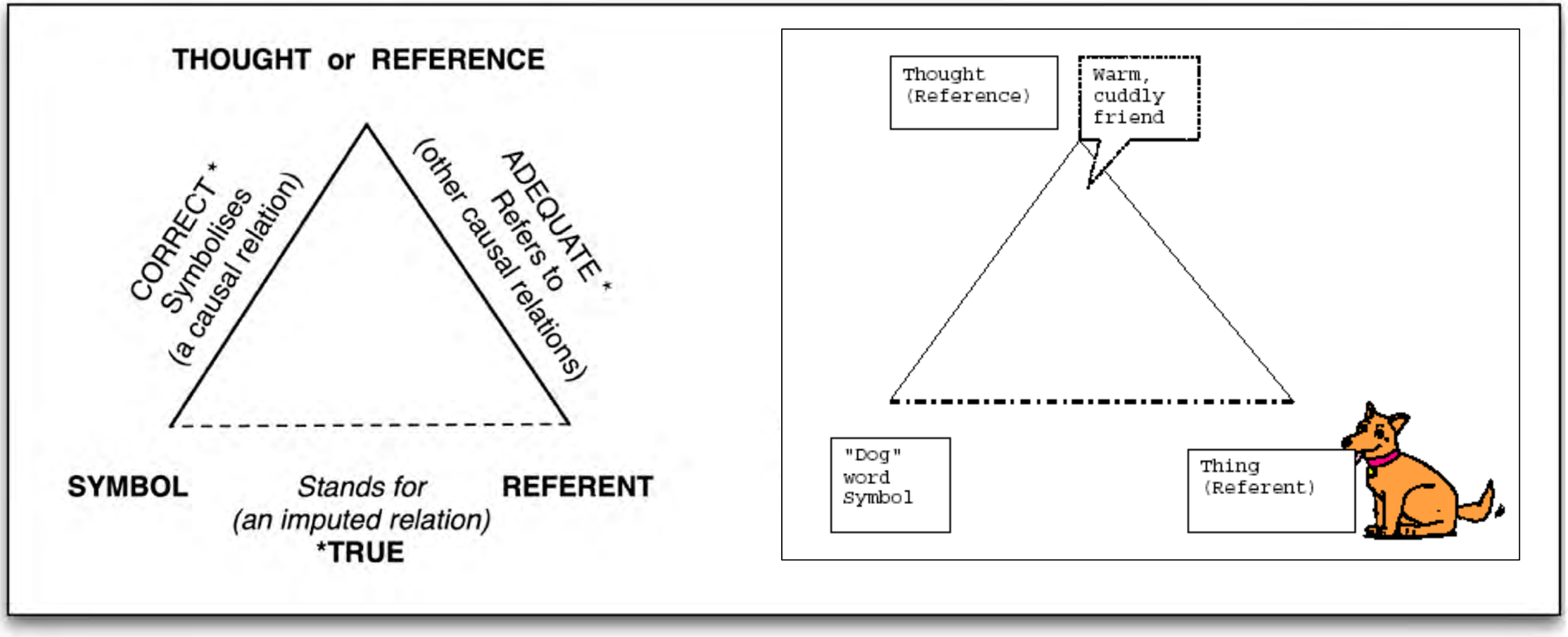
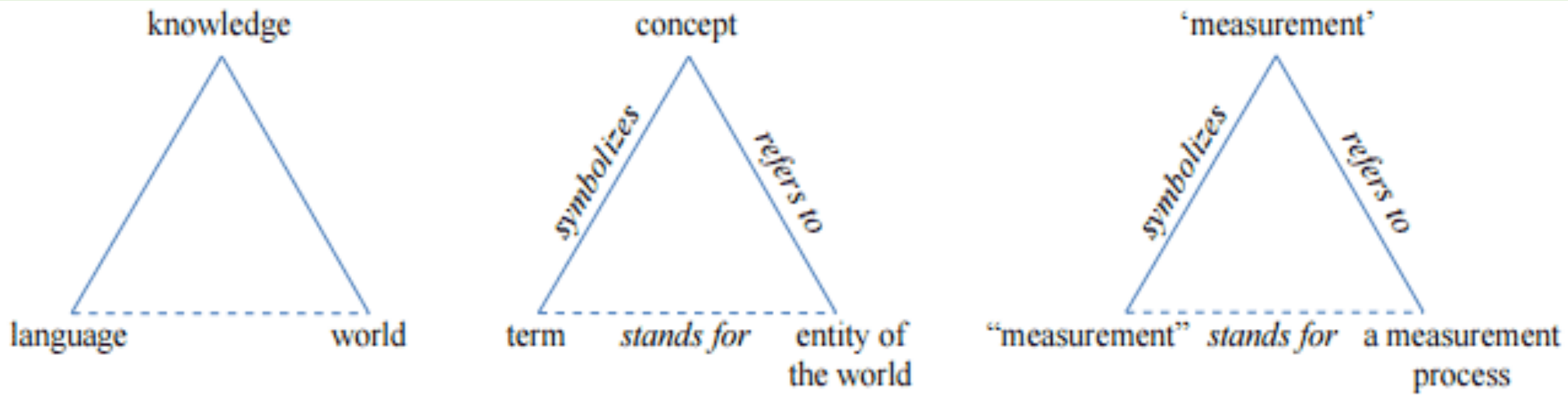


Image source: https://www.mdpi.com/information/information-11-00338/article_deploy/html/images/ information-11-00338-g002.png & https://wingliwu.tripod.com/Working/triangle.gif

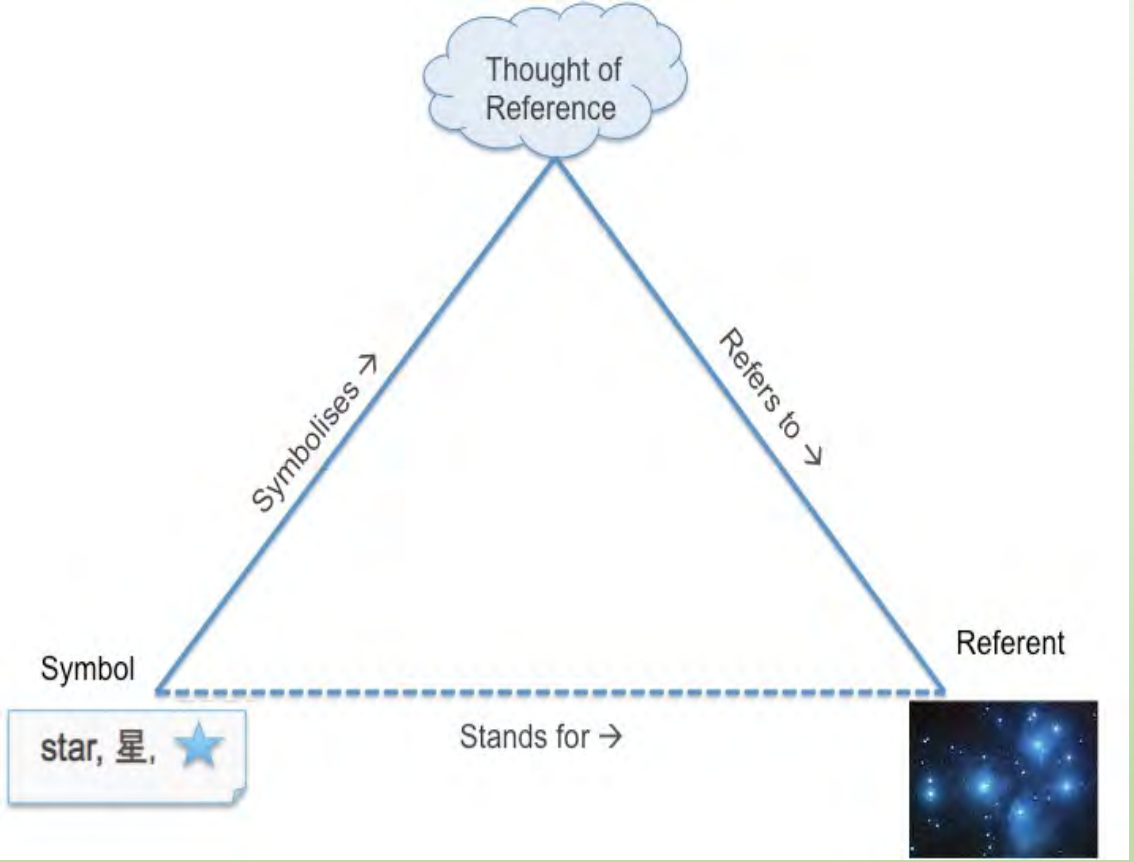
"The relations between language, knowledge, and the world, and more specifically between terms, concepts, and entities in the world, are effectively depicted in the so-called "triangle of reference", or "***semiotic triangle***" [Ogden, Richards 1923].



The semiotic triangle, in the general case (left) and the specific case (middle), with an example (right). Adapted from [Ogden, Richards 1923: p.11].

Image source: https://www.iec.ch/standards-development/role-terminology

- **the referent of an expression (a word or another sign or symbol) is relative to different language users**



Ogden, C. K., and Richards, I. A. (1923). *The Meaning of Meaning: A Study of the Influence of Language Upon Thought and of the Science of Symbolism*. London: Routledge & Kegan Paul. p.11.

References

Chen, Sophy Shujun. 2021. “Methodological Considerations for Developing Art & Architecture Thesaurus in Chinese and its Applications.” *Knowledge Organization* 48(4): 267–290

Go FAIR. “FAIR Principles.” https://www.go-fair.org/fair-principles/.

Ogden, Charles Kay, and Ivor Armstrong Richards. 1923. *The Meaning of Meaning: A Study of the Influence of Language Upon Thought and of the Science of Symbolism*. London: Routledge & Kegan Paul.

Riva, Pat, Patrick LeBoeuf, and Maja Žumer. 2017. *IFLA Library Reference Model*. https://www.ifla.org/files/assets/cataloguing/frbr-lrm/ifla-lrm-august-2017.pdf

Sugimoto, S. 2019. “Modeling Culture – a perspective from digital archives and metadata.” *International Conference on Dublin Core and Metadata Applications, 2019*.

Zeng, Marcia Lei, Maja Žumer, and Athena Salaba. 2011. *Functional Requirements for Subject Authority Data, A Conceptual Model (FRSAD)*. International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA) series on bibliographic control; vol. 43. Berlin/München: De Gruyter Saur. ISBN 9783110263787.

Žumer, Maja, Marcia Lei Zeng, and Athena Salaba. 2012. *FRSAD: conceptual modeling of aboutness*. ABC-CLIO,

Zumer, Maja, and Marcia Lei Zeng. 2016. “The new FRBR-LRM model: some accents.” *Proceedings of the 14th International ISKO Conference, September 27-29, 2016, Rio de Janeiro, Brazil.* Würzburg: Ergon Verlag.

Žumer, Maja. 2018. "IFLA Library Reference Model (IFLA LRM): Harmonisation of the FRBR Family". *Knowledge Organization* 45(4): 310-318. http://http://www.isko.org/cyclo/lrm.